

C6 Aqua Power

Manuel d'utilisation

C6 02 00001



NOR:DISK
CLEAN SOLUTIONS

Jägershillgatan 13
SE-213 75 MALMÖ, Suède

Référence FR29622

Nordisk Clean Solutions se réserve le droit d'apporter des modifications techniques aux produits.

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs d'impression.

www.nordiskclean.com

Tél. +46 40 671 50 60

Fabricant :
Nordisk Clean Solutions AB Jägershillsgatan 13
213 75 SE- Malmö

La présente déclaration de conformité est délivrée sous notre responsabilité en tant que fabricant.

Objet de la déclaration : Lave-vaisselle professionnel Modèle/type : C6 Aqua Power
Plaque de numéros de série et explication : C6 02 XXXXX C6 = *modèle* 02 = *version matérielle*
XXXXX = *numéro séquentiel*
La présente déclaration de conformité est valable à partir du numéro de série : C6 02 00001

Caractéristiques nominales : 12,2 ou 17,2 kW 3 ~ 380 ou 3 ~ 400-415 V 50 ou 60 Hz

Tel qu'il est livré, l'objet de la déclaration est conforme aux exigences applicables de :

2006/42/CE - Directive Machines	Conception et construction sûres
2012/19/UE - Directive DEEE	Déchets d'équipements électriques et électroniques
2011/65/UE - Directive RoHS	Restriction des substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
2014/30/UE – Directive CEM	Compatibilité électromagnétique

L'objet de la déclaration est conforme à la directive ci-dessus, conformément aux normes harmonisées suivantes :

Sécurité	EN 60335-1: 2012 ; A11 ; A13 ; A1 ; A14 ; A2 ; A15 EN 60335-2-58: 2005 ; A1 ; A11 ; A2 ; A12 CEI 60335-1: 2010 CEI 60335-1: 2010/AMD1: 2013 CEI 60335-1: 2010/AMD2: 2016 CEI 60335-2-58 : 2017
CEM	EN 61000-3-12 : 2011 EN CEI 61000-6-2 : 2019 EN CEI 61000-3-11 : 2019 EN CEI 61000-6-3 : 2021

L'objet de la déclaration est testé conformément à la norme EMF EN 62233: 2008, fabriqué conformément à la norme EN 1717 et équipé d'un dispositif anti-refoulement à intervalle d'air de type B de la famille A, conformément à la norme EN 13077: 2023.

Le soussigné déclare par la présente que le produit décrit ci-dessus est conforme aux exigences essentielles des directives et normes mentionnées.

Signature :



Date et lieu : 01/07/2025

Nom : Pontus Nordfeldt

Fonction : Directeur de la division Granule Technology

E-mail : pontus.nordfeldt@nordiskclean.com

Sommaire

1	Description générale et sécurité	5
1.1	À l'attention de l'utilisateur	5
1.2	Remarques et avertissements de sécurité	6
1.3	SIMpel	8
2	Fonctionnement	11
2.1	Panneau de commande	11
2.2	Procédure de démarrage	12
2.3	Chargement des casseroles et poêles	13
2.4	Chargement de la vaisselle Mode lavage de la vaisselle	14
2.5	Panier de lavage Pro	15
2.6	Accessoires	18
3	Nettoyage quotidien	21
3.1	Comment abaisser la porte	21
3.2	Nettoyage à l'intérieur de la machine	24
4	HACCP Hygiène et téléchargement des données	29
5	Dépannage et alertes	31
5.1	Avis relatifs à l'utilisateur	31
5.2	Codes d'erreur	33
6	Annexe	37
6.1	Stockage de longue durée	37
6.2	Durabilité	38
6.3	Spécifications techniques Série C6 Aqua Power	39
7	Notes	43

1 Description générale et sécurité

1.1 À l'attention de l'utilisateur

Merci d'avoir acheté et d'utiliser un produit Nor:disk Clean Solutions. Ce manuel vous guide dans l'utilisation correcte du C6 Aqua Power, un lave-casseroles professionnel avec support pour le lavage de la vaisselle.

Il est important que vous lisiez ce manuel et que vous compreniez les instructions relatives à l'utilisation sûre et correcte de cette machine. Vous devez toujours respecter les consignes de sécurité énoncées dans ce manuel.

Les consignes de sécurité sont rédigées pour votre sécurité, celle des personnes à proximité, mais aussi pour éviter toute utilisation abusive de la machine C6.

Nor:disk Clean Solutions décline toute responsabilité en cas de dommages causés à l'équipement ou d'autres dommages ou blessures résultant du non-respect des instructions contenues dans ce manuel.

Si vous souhaitez obtenir plus d'informations sur la formation des opérateurs ou les manuels, vous trouverez tout cela et bien plus encore sur la page web de Nor:disk Clean Solutions : [Nor:disk Clean Solutions](#). Sur notre chaîne [YouTube](#), vous trouverez des tutoriels pour les utilisateurs, des tutoriels sur les accessoires, des vidéos de cas clients et des webinaires.

Il y a également un autocollant avec un code QR placé à l'avant de la machine. Scannez-le avec l'appareil photo de votre téléphone portable pour accéder directement aux informations et aux manuels spécifiques à la machine (voir le chapitre consacré à SIMpel dans ce manuel).

Veillez à ce que le manuel soit toujours disponible pendant toute la durée de vie de la machine.

Manuel d'utilisation en version originale

1.2 Remarques et avertissements de sécurité

Cette machine porte le marquage CE, ce qui signifie qu'elle répond aux exigences de la directive européenne sur les machines en matière de sécurité des produits. La sécurité des produits signifie que la machine est conçue de manière à prévenir les blessures corporelles ou les dommages matériels. Par conséquent, ne modifiez ni ne remplacez aucune pièce de la machine sans l'accord du fabricant, car cela annulerait la responsabilité du fabricant en matière de produits.



ÉLECTRIQUE

L'appareil doit être débranché de sa source d'alimentation pendant les activités quotidiennes de nettoyage et d'entretien.



REMARQUE

Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

Pour votre sécurité, testez régulièrement le disjoncteur différentiel (FI) local en appuyant sur le bouton de test.

Fermez la vanne d'arrêt d'eau sur place une fois les travaux terminés. Coupez l'alimentation électrique une fois les travaux terminés.



AVERTISSEMENT

FEU ROUGE : indique que la machine est en cours de remplissage/chauffage ou en fonctionnement. N'ouvrez pas la porte !

VOYANT VERT : indique que la machine est prête à l'emploi.



Fig. 1 Voyants rouge et vert

**AVERTISSEMENT**

N'ouvrez pas la porte pendant un cycle de lavage ! Risque de brûlure.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.

**AVERTISSEMENT**

La machine utilise de l'eau chaude. Évitez tout contact avec la peau, car il existe un risque de brûlure !

**AVERTISSEMENT**

Il est interdit de s'asseoir ou de se tenir debout sur la porte.

**REMARQUE**

Pour la manipulation et l'utilisation du détergent et du produit de rinçage avec le produit, veuillez consulter les instructions du fabricant du produit chimique. Utilisez des produits de haute qualité pour obtenir les meilleurs résultats de lavage.

1.3 SIMpel

Utilisez SIMpel pour accéder aux informations spécifiques à la machine, aux manuels et plus encore.

- 1 Scannez le code QR figurant sur l'autocollant apposé sur la machine.



Fig. 2 Autocollant

- 2 Lorsque vous scannez le code QR, vous accédez au menu utilisateur suivant.



- 3 Sélectionnez le drapeau de la langue dans le coin supérieur droit. L'anglais est la langue par défaut.

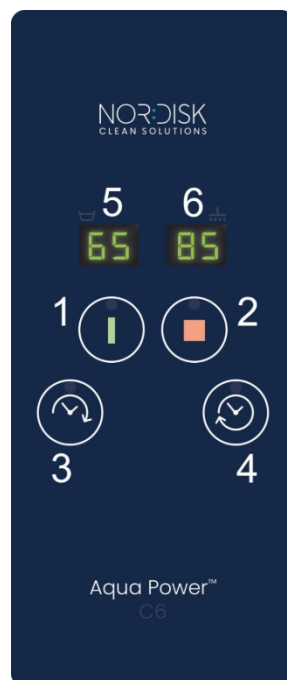
Explication des différentes cases :**Tableau 1 Menu utilisateur**

1. DEMANDE D'INTERVENTION	Effectuer un appel de service sur la machine
2. VIDÉOS ET DOCUMENTATION	Manuels d'utilisation et vidéos sur les accessoires/nettoyage quotidien
3. ESPACE TECHNICIENS	Réservé aux techniciens/partenaires de service
4. CODES ET INFORMATIONS	Liste des codes d'erreur
5. À PROPOS DE NOR:DISK	Lien vers notre site web
6. COORDONNÉES	Coordonnées d'un partenaire de service

2 Fonctionnement

2.1 Panneau de commande

1 Bouton de confirmation



2 Bouton d'arrêt

3 Programme court

4 Programme long

5 Température du réservoir de lavage

6 Température du réservoir de rinçage

2.2 Procédure de démarrage

- 1 Allumez l'interrupteur électrique principal et fermez la porte. L'écran s'allume.
- 2 Fermez la vanne de vidange située à l'avant de la machine.

Voir Fig. 3 *Vanne de vidange*

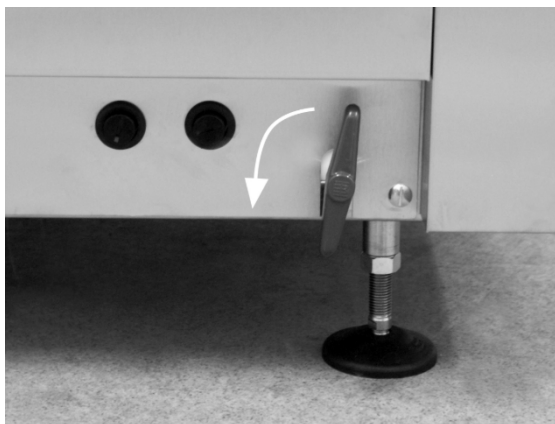


Fig. 3 Vanne de vidange

- 3 Pour remplir la machine, appuyez sur le bouton Confirmer (1). La machine commence à se remplir et à chauffer. Pendant cette phase, le voyant rouge est allumé.
- 4 La machine est prête à l'emploi lorsque le voyant vert s'allume. Le temps de remplissage et de chauffage dépend du type de raccordement de la machine à l'eau chaude ou à l'eau froide.

Préparation des ustensiles

- 1 Videz et grattez tous les restes d'aliments avant de charger les ustensiles.

Voir Fig. 4 *Grattez les aliments*

- Il n'est pas nécessaire de les faire tremper ou de les frotter.
- N'utilisez pas de savon pour les mains ou similaire (pour éviter la formation de mousse qui pourrait entraîner des problèmes supplémentaires).



Fig. 4 Grattez les résidus alimentaires

- 2 Les casseroles et poêles contenant des restes d'aliments riches en protéines humides peuvent nécessiter un peu d'eau avant d'être placées dans la machine.

2.3 Charger les casseroles et poêles

Placez les ustensiles dans le panier de manière à ce que leur intérieur (la surface de l'ustensile qui est sale) soit tourné vers les buses de pulvérisation. Il est important que tous les articles soient bien en place lors du lavage.

- 1 Faites glisser le panier à moitié hors de la machine (le panier repose en partie sur la porte).

Vérifiez que rien ne dépasse des côtés ou du fond du panier. La rotation du panier ne doit pas être entravée.

Voir Fig. 5 *Chargement et déchargement*

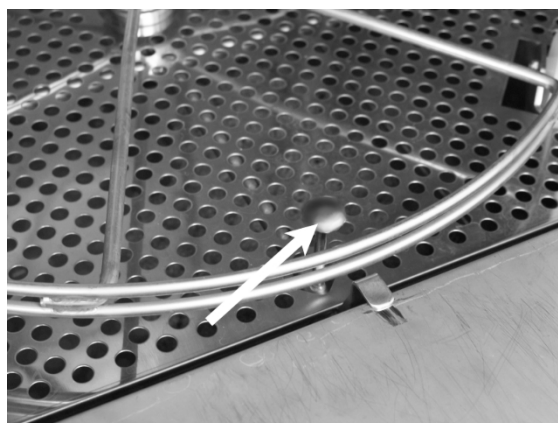


- 2 Une fois le panier chargé de casseroles et (l'extérieur), faites glisser le panier de lavage dans la machine. Le panier est conçu de manière à ce que vous sentiez clairement lorsqu'il est correctement placé sur la roue du panier.
- 3 Assurez-vous que rien ne dépasse du panier. Le panier doit pouvoir tourner librement à l'intérieur de la machine.
- 4 Fermez la trappe et appuyez sur le bouton « lavage court » ou « lavage long » pour que la machine démarre le programme de lavage sélectionné.

5 Levage du panier

Grâce au dispositif de levage intégré, le panier peut être facilement sorti sur la porte (table intégrée) pour le chargement et le déchargement.

Voir Fig. 6 *Élévateur de panier*



2.4 Chargement de la vaisselle Mode lavage

Placez les articles à laver dans un panier de lavage de 500 x 500 mm. Rincez les restes d'aliments.

Placez le panier à vaisselle dans la machine. La roulette du panier est conçue pour que vous sentiez quand le panier est correctement positionné.

Panier de lavage pour assiettes et vaisselle (19882)

Panier de lavage pour assiettes et vaisselle, 500 x 500 mm. Capacité : 18 assiettes plates, 12 assiettes creuses ou articles similaires.
: 18 assiettes plates, 12 assiettes creuses ou articles similaires.



Fig. 7 Panier de lavage

Grille de protection (13796)

Grille de couverture pour panier de lavage 500 x 500 mm. Empêche les articles légers d'être évacués du panier pendant le cycle de lavage.



Fig. 8 Grille de couverture



REMARQUE

Le panier de lavage de 500 mm x 500 mm **NE DOIT PAS** être placé à l'intérieur du panier de lavage standard.

2.5 Panier Pro Wash

Panier Pro Wash (29505)

Panier avec picots repliables, pouvant accueillir des récipients Gastronorm, des casseroles et des poêles, ainsi que des grilles, des plaques de cuisson et des planches à découper sans accessoires supplémentaires.

Capacité : 7 GN 1/1 65 mm ou 3 GN 1/1 jusqu'à 200 mm + 3 GN 1/1 jusqu'à 65 mm. 2 GN 2/1 jusqu'à 100 mm, ou 12 GN 1/4, 1/6, 1/9.

Voir fig. 9 *Panier Pro Wash*

Possibilité de charger 12 récipients GN. Choisissez parmi GN 1/4, GN 1/6, GN 1/9.

Voir Fig. 10 *Panier Pro Wash avec petits récipients GN*



Fig. 9 Panier Pro Wash



Fig. 10 Panier Pro Wash avec petits récipients GN

Possibilité de charger 2 GN 2/1, jusqu'à 100 mm.

Voir Fig. 11 *Deux GN 2/1*



Fig. 11 Deux GN 2/1

Dépliez les pointes.

Possibilité de charger des couvercles, des grilles, des plaques de cuisson et des planches à découper.

Maximum 6 pièces.

Voir Fig. 12 *Chargement des couvercles, grilles, planches à découper et plaques de cuisson*

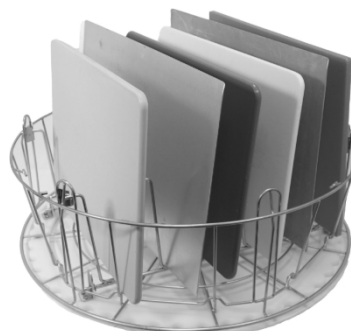


Fig. 12 Chargement des couvercles, grilles, planches à découper et plaques de cuisson

Le panier Pro Wash permet de laver des casseroles de différentes tailles.

Dépliez les picots. Les picots créent plusieurs emplacements pour les casseroles et les poêles.

Convient aux casseroles et poêles avec un rebord autour du bord.

6 pièces maximum.

Voir Fig. 13 *Chargement de casseroles plus petites*



Fig. 13 Chargement de casseroles plus petites

Chargement d'une casserole de taille moyenne et d'une grande casserole.

Voir fig. 14 *Chargement de casseroles de taille moyenne et grande*



Fig. 14 Chargement de casseroles de taille moyenne et grande

Panier à ustensiles (29495)

À placer à l'intérieur du panier Pro Wash (29505).

Pour les fouets, louches, etc. Hauteur maximale des articles : 500 mm.

6 pièces dans un panier de lavage.

Voir Fig. 15 *Panier à ustensiles*

Voir fig. 16 *Panier à ustensiles chargé dans le panier Pro Wash*



Fig. 15 Panier à ustensiles



Fig. 16 Panier à ustensiles chargé dans le panier Pro Wash

Le panier Pro Wash est très polyvalent. Le déploiement des picots offre de nombreuses possibilités de chargement.

Mélangez les récipients, les casseroles, les poêles et les ustensiles.

Voir Fig. 17 *Panier Pro Wash avec un mélange de différents articles à laver*



Fig. 17 Panier Pro Wash avec un mélange de différents articles à laver

2.6 Accessoires

Support flexible pour casseroles (13789)

Sangle en caoutchouc avec deux crochets. Sangle en caoutchouc à placer autour de la casserole et à accrocher au panier. Soyez prudent lorsque vous fixez et retirez les sangles en caoutchouc, car les crochets peuvent causer des blessures.

Voir Fig. 18 *Manique flexible*

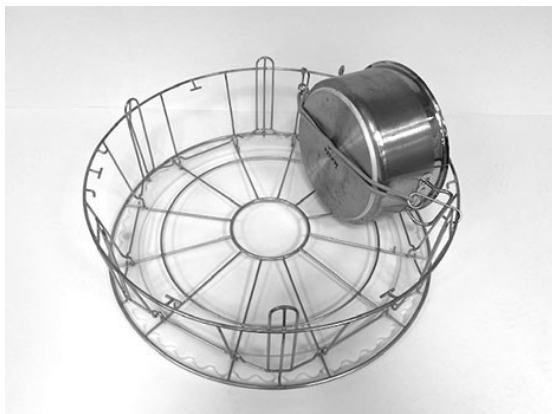


Fig. 18 Support de casserole flexible

Panier à casseroles (21423)

Peut contenir 2 grands pots (200 mm) ou 1 grand pot (400 mm) À placer dans la machine à la place du panier de lavage standard.

Voir Fig. 19 *Panier à casseroles*

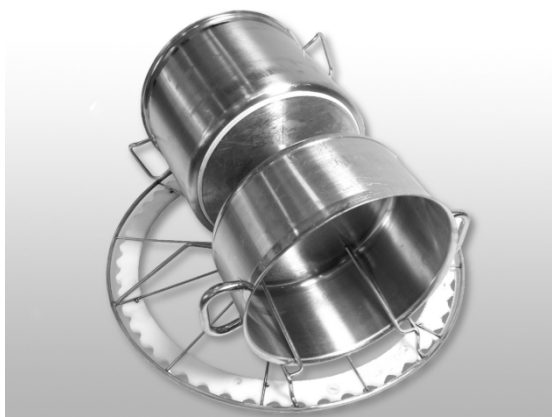


Fig. 19 Panier à casseroles

Lorsque vous placez **une** grande casserole dans le panier à casseroles, utilisez un ou deux supports flexibles pour casseroles afin de la maintenir en place.

Accrochez l'élastique, enroulez-le autour du pot et accrochez-le à la barre de l'autre côté.

Voir Fig. 20 *Panier à casseroles*

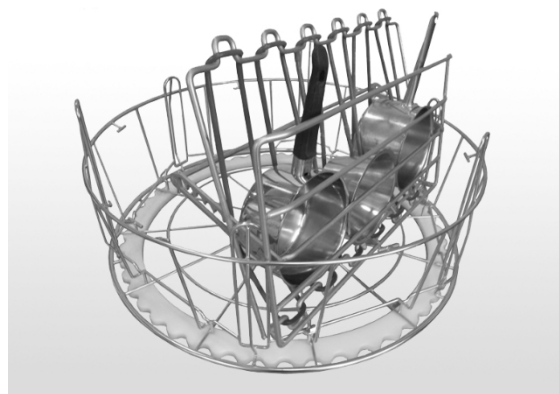


Fig. 20 Panier à casseroles

Support multiflex pour casseroles, petits bols et passeroies (20554)

À placer à l'intérieur du panier de lavage standard (26426). Capacité : jusqu'à 3-4 casseroles ou jusqu'à 4-5 petits bols, passeroies, etc.

Voir fig. 21 *Support multiflex*

**Panier en filet avec couvercle (21477)**

Pour louches, fouets ou petits objets légers.

Dépliez les pointes, placez le panier à l'intérieur du panier Pro Wash.

Voir Fig. 22 *Panier en filet avec couvercle*



Fig. 22 F

Panier de lavage avec grille inférieure (26140)

Même capacité que le panier Pro Wash (29505). La grille inférieure empêche les poignées, etc. de passer à travers le fond du panier.

Voir Fig. 23 *Panier de lavage avec grille inférieure*

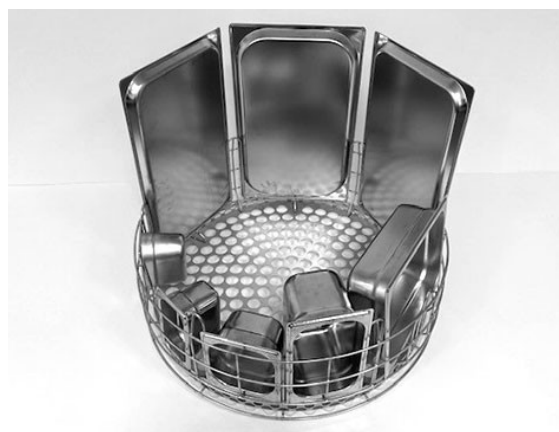


Fig. 23 *Panier de lavage avec grille inférieure*

3 Nettoyage quotidien

3.1 Comment abaisser la porte

Pour faciliter le nettoyage de la machine, la porte peut être abaissée.

Lorsque la porte est abaissée, il est plus facile d'accéder à toutes les parties à l'intérieur de la machine.

Suivez les étapes ci-dessous :

- 1 Tirez le bouton rouge (A) vers le haut et déplacez-le vers l'arrière (B) jusqu'à ce qu'il atteigne (C).

Voir Fig. 24 Déplacez le bras vers l'arrière

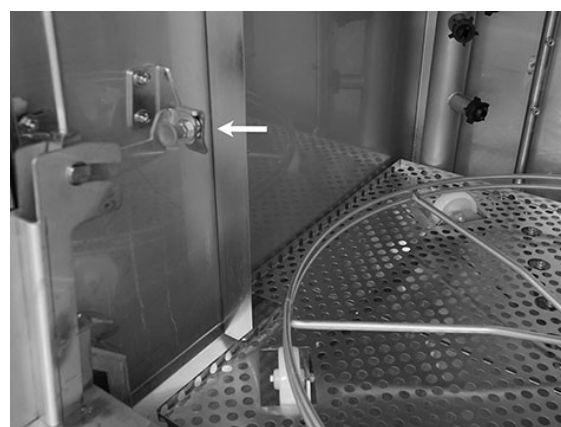
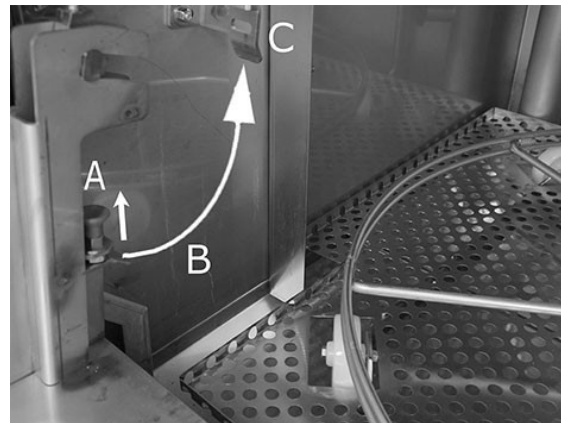


Fig. 25 Fixez correctement le bras

- 2 Assurez-vous qu'il est correctement fixé. Vous entendrez un « clic ».

Fig. 26 Gros plan — fixez correctement le bras



Fig. 26 Gros plan — fixez correctement le bras

- 3 Maintenez la porte avec une main pour en supporter le poids. Répétez la même procédure de l'autre côté.

Voir Fig. 27 Gardez une main sous la porte



Fig. 27 Gardez une main sous la porte

- 4 Une fois les deux bras fixés, la porte est libérée et peut être abaissée.

Voir Fig. 28 Porte abaissée

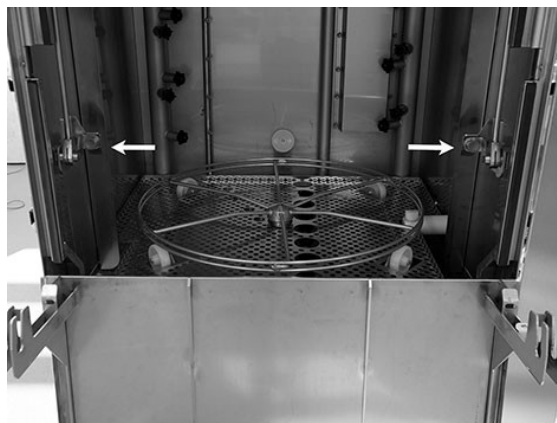


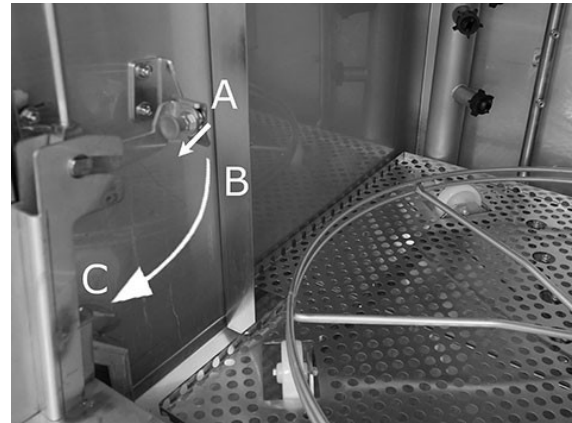
Fig. 28 Porte abaissée

- 5 Une fois le nettoyage quotidien terminé, la porte doit être remise en place.

Relevez la porte jusqu'à sa position supérieure.

Répétez la même procédure mais dans le sens inverse.

Relâchez le bouton (A), tirez-le vers le bas (B) et fixez-le (C) jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



Les bras doivent être correctement fixés des deux côtés.

Voir Fig. 29 *Même procédure — sens inverse*

- 6 La trappe est maintenant remise en place et la machine est prête à l'emploi.

3.2 Nettoyage à l'intérieur de la machine

- 1 Appuyez sur le bouton STOP (2) et ouvrez la vanne de vidange pour vider le réservoir de lavage.

Voir Fig. 30 Ouvrir la vanne de vidange



Fig. 30 Ouvrir la vanne de vidange

- 2 Coupez le courant au niveau du disjoncteur principal.
- 3 Retirez la roue du panier.

Voir Fig. 31 Roue du panier

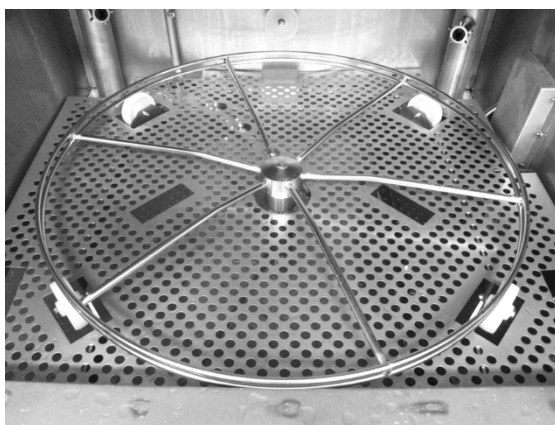


Fig. 31 Roue du panier

- 4 Soulevez la grille du réservoir à l'aide des poignées.

Voir Fig. 32 Grille du réservoir

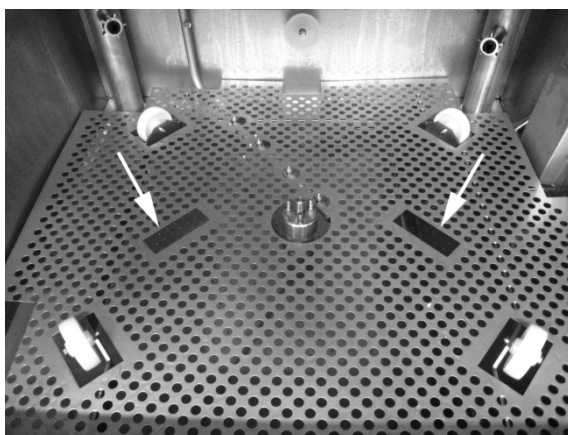
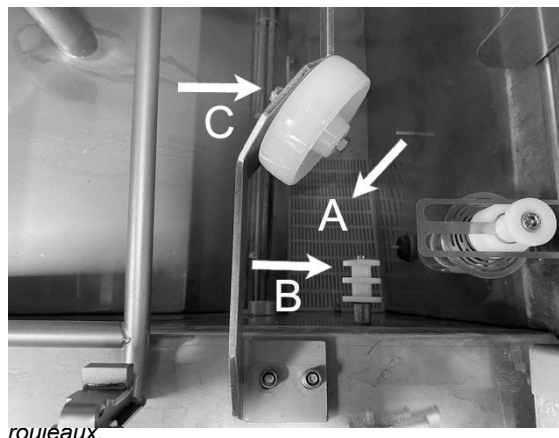


Fig. 32 Grille du réservoir

- 5 Nettoyez et rincez les pièces à l'eau
- 6 Rincez l'intérieur du réservoir à l'eau pure.
- 7 Nettoyez et rincez le tamis inférieur (A) à l'eau. Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu alimentaire sur le tamis.

Voir Fig. 33 *Tamis inférieur, capteur de niveau et rouleaux.*



- 8 Essuyez le capteur de niveau (B) avec un chiffon propre.

Voir Fig. 33 *Tamis inférieur, capteur de niveau et rouleaux.*

- 9 Vérifiez que les rouleaux (C) qui soutiennent la roue du panier tournent librement.

Voir Fig. 33 *Tamis inférieur, capteur de niveau et rouleaux.*

- 10 Vérifiez le fonctionnement du robinet sur le drain de trop-plein.

Assurez-vous qu'il est correctement positionné.

Nettoyez-le si nécessaire.

Voir Fig. 34 *Robinet de trop-plein*



Fig. 34 *Robinet de trop-plein*

- 11 Nettoyez le joint intérieur à l'aide d'un chiffon humide.

Voir Fig. 35 *Nettoyer en dessous*



Fig. 35 Nettoyer en dessous

- 12 Essuyez l'intérieur de la porte abaissée à l'aide d'un chiffon humide.

Voir Fig. 36 *Porte abaissée*

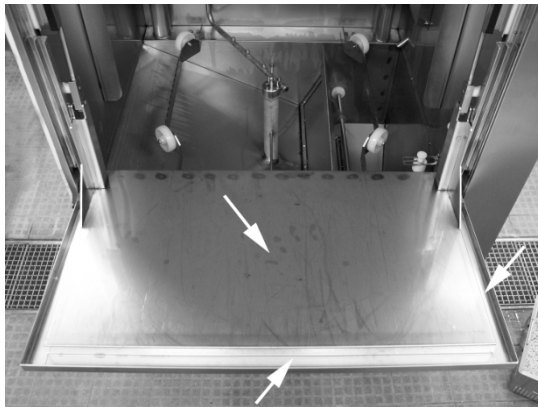


Fig. 36 Porte abaissée

- 13 Essuyez le cadre de la porte avec un chiffon humide.

Voir Fig. 37 *Cadre de porte à nettoyer*



Fig. 37 Cadre de porte à nettoyer

- 14 Si présent, nettoyez ou rincez l'EcoExchanger à l'intérieur de la cabine. (Le boîtier situé sur le toit sera nettoyé par un technicien de maintenance lors de l'entretien de la machine, tous les 10 000 cycles.)

L'intérieur de l'échangeur thermique sera nettoyé par le technicien de maintenance lors de l'entretien préventif régulier.

Voir Fig. 38 *EcoExchanger vu depuis l'intérieur de la cabine de la machine*



Fig. 38 *EcoExchanger vu depuis l'intérieur de la cabine de la machine*

- 15 Pour obtenir des instructions vidéo, utilisez le code QR et regardez la vidéo sur le nettoyage quotidien sur Youtube

Voir Fig. 39 *Code QR*



Fig. 39 *Code QR*



REMARQUE

L'extérieur de la machine **ne doit pas** être lavé à l'eau sous haute pression.

Remplacement des éléments nettoyés

- Remettez le tamis inférieur en place s'il a été dévissé.
- Remettez la grille du réservoir en place.
- Remettez la roue du panier en place.

*REMARQUE***Pendant la nuit et en cas d'arrêt prolongé**

- Assurez-vous que le réservoir de lavage est vide après le nettoyage.
- En cas d'arrêt prolongé, l'eau restante au fond du réservoir doit être éliminée à l'aide d'une éponge ou d'un autre matériau absorbant similaire.
- Après un arrêt prolongé, vérifiez le fonctionnement de la machine conformément au manuel d'entretien, éventuellement avec l'aide d'un technicien de maintenance.

4 HACCP Hygiène et téléchargement des données

Généralités

L'outil de documentation Nordisk Clean Solutions, GDTdirect™, est une fonction intégrée permettant de documenter les paramètres de fonctionnement du lave-vaisselle et les points critiques pour l'hygiène (HACCP). Les informations suivantes peuvent être consultées :

- Les données de fonctionnement des 200 derniers programmes de lavage exécutés.
- La consommation cumulée d'eau et d'électricité depuis la mise en service de la machine.

Téléchargement des données de fonctionnement à partir du port USB.

1 Appuyez sur « Stop ».

2 Insérez une clé USB.

Le port USB se trouve sur le côté droit de la machine.

3 Maintenez enfoncés les boutons Programme court (1), Programme long (2) et le bouton caché (3) pendant 3 secondes.

Voir Fig. 40 Écran avec bouton caché

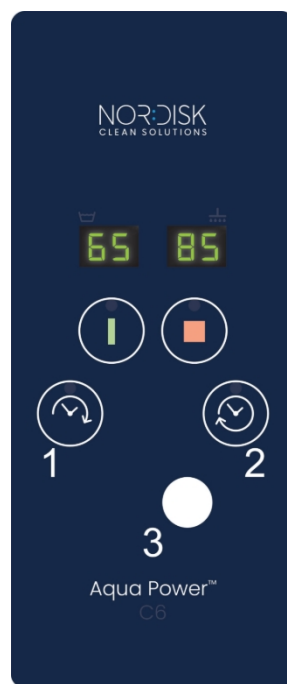


Fig. 40 Écran avec bouton caché

4 Au bout de 10 secondes, le bouton Confirm s'allume en vert. Retirez la clé USB.

5 Veillez à bien refermer le capuchon de protection en appuyant fermement dessus après chaque utilisation.

5 Dépannage et alertes

5.1 Remarques relatives à l'utilisateur

Lorsqu'une alerte s'affiche, le programme est toujours interrompu.

Après avoir vérifié et résolu le problème, l'alerte peut être réinitialisée en appuyant sur le bouton STOP.

Code d'erreur	Signification	Cause	Solution
100	Alarme tuyau de pulvérisation	Quelque chose empêche le mouvement des tuyaux d'arrosage.	Retirez tout ce qui empêche leur mouvement.
104	Le dispositif de protection contre la surchauffe de la pompe de rinçage s'est déclenché, le programme est interrompu.	Le réchauffeur du réservoir de rinçage a surchauffé.	Nettoyez le capteur de niveau. Réinitialisez la protection contre la surchauffe. Si le code d'erreur réapparaît dans les heures qui suivent, appelez un technicien de maintenance.
105	Le dispositif de protection contre la surchauffe du réservoir de lavage s'est déclenché, le programme est interrompu.	Le chauffage du réservoir de lavage a surchauffé.	Nettoyez le capteur de niveau. Réinitialisez la protection contre la surchauffe. Si le code d'erreur réapparaît dans les heures qui suivent, appelez un technicien de maintenance.
116	Niveau d'eau bas, problème de mousse.	Formation de mousse dans la machine	Évitez d'utiliser des détergents conçus pour le lavage à la main. Changez l'eau de lavage. Contactez le fournisseur de détergent si les problèmes de formation de mousse persistent. Réinitialisez l'alarme en appuyant sur le bouton STOP.

Code d'erreur	Signification	Cause	Solution
118	La vanne de vidange n'est pas fermée	La vanne de vidange s'est ouverte pendant un processus actif dans la machine.	Fermez la vanne de vidange et réinitialisez l'alarme en appuyant sur le bouton STOP.
132	Nettoyer le capteur de niveau	Le capteur de niveau est probablement sale ou l'eau n'a pas été renouvelée après une longue période d'arrêt.	Abaissez le niveau et nettoyez le capteur de niveau dans le réservoir de lavage. Remplissez à nouveau le réservoir. Si le capteur est déjà propre, réinitialisez l'erreur et réglez la machine en mode chauffage pour poursuivre le chauffage.
134	Détection du niveau dans le réservoir de rinçage	La fonction de détection de niveau dans le réservoir de rinçage est hors service.	

5.2 Codes d'erreur

La signification des codes d'erreur peut être consultée dans le tableau ci-dessous.

Code d'erreur	Signification	Cause	Solution
001		Programme interrompu par l'opérateur.	Ce code d'erreur s'affiche uniquement lorsque les données de fonctionnement sont lues.
103	Le protecteur du moteur de la pompe de rinçage s'est déclenché.	Le moteur est en surcharge, le programme est interrompu.	Contactez un technicien de maintenance !
107	Température non atteinte dans la cuve de lavage	La température dans la cuve de lavage n'est pas atteinte, le programme est interrompu.	Réinitialisez l'alarme en appuyant sur le bouton STOP. Si l'alarme se déclenche à nouveau, contactez un technicien de maintenance.
108	Température non atteinte dans la cuve de rinçage	Température dans la cuve de rinçage non atteinte, processus en cours interrompu.	Réinitialisez l'alarme en appuyant sur le bouton STOP. Si l'alarme se déclenche à nouveau, contactez un technicien de maintenance.
110	Le capteur de température du réservoir de rinçage ne fonctionne pas.	Le capteur de température du réservoir de rinçage est défectueux.	Contactez un technicien de maintenance !
111	Le capteur de température du réservoir de lavage ne fonctionne pas	Le capteur de température du réservoir de lavage est défectueux.	Contactez un technicien de maintenance !
112	Niveau d'eau trop bas dans le réservoir de rinçage.	Le niveau dans le réservoir de rinçage a baissé de manière incorrecte.	Contactez un technicien de maintenance !
113	Niveau d'eau trop bas dans le réservoir de lavage.	Le niveau dans le réservoir de lavage a baissé de manière incorrecte.	Contactez un technicien de maintenance !

Code d'erreur	Signification	Cause	Solution
114	Temps de remplissage du réservoir de lavage trop long.	Le remplissage du réservoir de lavage a dépassé la durée maximale.	Vérifiez l'alimentation en eau de la machine, ainsi que la pompe de rinçage. Nettoyez les buses de rinçage. Réinitialisez l'alarme en appuyant sur le bouton STOP. Si l'alarme se déclenche à nouveau, contactez un technicien de maintenance.
115	Temps de remplissage du réservoir de rinçage trop long	Le remplissage du réservoir de rinçage a dépassé la durée maximale.	Vérifiez l'alimentation en eau de la machine, ainsi que l'électrovanne de remplissage du réservoir de rinçage. Réinitialisez l'alarme en appuyant sur le bouton STOP. Si l'alarme se déclenche à nouveau, contactez un technicien de maintenance.
117	Durée de rinçage trop longue.	Temps de rinçage trop long. Le volume d'eau correct n'a pas été atteint à temps.	Nettoyez les buses de rinçage. Réinitialisez l'alarme en appuyant sur le bouton STOP. Si l'alarme se déclenche à nouveau, contactez un technicien de maintenance. Une fois les buses de rinçage propres, effectuez un changement d'eau, puis lancez un programme de lavage comme d'habitude.
130	Carte IO non testée lors de la fabrication.	Carte IO non testée lors de la fabrication.	Contactez un technicien de maintenance !

Code d'erreur	Signification	Cause	Solution
133	Temps de rinçage trop court.	L'eau de rinçage a été pompée trop rapidement, ce qui a entraîné un rinçage et un chauffage insuffisants de la vaisselle.	Contactez un technicien de maintenance !
142	Le capteur du panier indique une erreur.	Le capteur du panier qui détecte le type de panier indique une erreur.	Retirez le panier de lavage et lancez un programme. Placez le panier de lavage des casseroles (rond) vide dans la machine et lancez un programme. Si le programme ne démarre pas, veuillez contacter un technicien de maintenance. Vous pouvez faire fonctionner la machine en mode lavage de casseroles pendant que vous attendez l'intervention du service après-vente. En mode veille, appuyez simultanément sur le bouton de programme et le bouton Granule pendant 2 secondes (pour le lavage Granule), et sur le bouton de programme et le bouton Eau (pour le lavage à l'eau uniquement). Veuillez lire les instructions concernant le bris de verre avant d'effectuer cette opération.

Code d'erreur	Signification	Cause	Solution
143	Erreur d'identification.	Erreur électrique, identité hors plage.	Contactez un technicien de maintenance !
144	Tension d'entrée incorrecte vers la carte de circuit imprimé IO.	Tension d'entrée incorrecte vers la carte de circuit imprimé IO.	La poursuite du fonctionnement peut endommager la machine. Contactez un technicien de maintenance.

6.1 Stockage prolongé

Lorsque le C6 n'est pas utilisé pendant une période prolongée :

- Assurez-vous que le réservoir de lavage est vide après le nettoyage.
- Éliminez l'eau restante au fond du réservoir à l'aide d'une éponge ou d'un autre matériau absorbant similaire.
- Videz le dispositif de dosage du détergent et de l'adoucissant afin d'éviter la cristallisation et les dommages consécutifs aux pompes.
- Retirez les tuyaux des réservoirs de lessive et d'adoucissant et faites-les tremper dans un récipient rempli d'eau propre.
- Lancez quelques cycles de lavage et videz la machine.
- Ou allez dans les paramètres utilisateur et sélectionnez « injecteur » pour vider les tuyaux de détergent et d'adoucissant.
- Coupez l'interrupteur principal et fermez le robinet d'arrivée d'eau.

Remettez le C6 en service :

- Remettez les tuyaux de détergent et d'adoucissant dans leurs réservoirs avant de démarrer la machine.
- Tuyau rouge = détergent
- Tuyau transparent = assouplissant.
- Après une longue période d'inactivité, effectuez un contrôle fonctionnel à l'aide du manuel d'entretien, éventuellement avec l'aide d'un technicien de maintenance.

6.2 Durabilité

Ce symbole  apposé sur le produit ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager, mais doit être apporté à un centre de collecte adapté au recyclage des équipements électriques et électroniques.

Éliminez ce produit conformément aux normes locales en matière d'élimination des déchets.

Pour plus d'informations concernant le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, contactez les autorités locales compétentes, votre prestataire local de collecte des déchets ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

6.3 Spécifications techniques Série C6 Aqua Power

GÉNÉRAL

Conception	Lave-casseroles professionnel avec support pour le lavage de la vaisselle
Dimensions extérieures H (trappe fermée) x L x P (trappe ouverte)	1736 (2079) x 1025 x 957 (1317) mm H : 1964 mm avec Eco Exchanger
Poids	367 kg (machine remplie) 274 kg (machine vide)
Volume du réservoir	108 litres
Volume de chargement	220 litres (Ø 700 mm x H 570 mm)
Volume d'eau de rinçage	4 litres
Température de l'eau de lavage	65 °C
Température de l'eau de rinçage	85 °C
Niveau de pression acoustique	65.2 dB (A) ISO 11203

PROGRAMMES ET CAPACITÉ MODE LAVAGE DE CASSEROLES

Programmes de lavage des casseroles	Court : 3 min 30 s (3 min 30 s avec réduction de vapeur ou EcoExchanger) Normal : 5 min 10 sec. (5 min 10 sec.avec réduction de vapeur ou EcoExchanger)
Capacité par programme	6 GN 1/1 de 65 mm de profondeur ou 3 GN 1/1 vers le haut jusqu'à 200 mm de profondeur et 3 GN 1/1 jusqu'à 65 mm de profondeur, ou les ustensiles équivalents.
Capacité maximale/normale par heure	Court: 17
Mode lavage des casseroles (capacité normale, manipulation comprise)	Normal: 11

PROGRAMMES ET CAPACITÉ MODE LAVAGE DE VAISSELLE

Programmes de lavage de la vaisselle	Court : 1 min 30 s (2 min 30 s avec réduction de vapeur ou EcoExchanger)
	Normal : 2 min 30 s (3 min 30 s avec réduction de vapeur ou EcoExchanger)
Capacité par programme	40 paniers/33 paniers
Capacité max. / normale par heure Mode lavage de la vaisselle (capacité normale, manipulation comprise)	Court: 24 Normal: 17

Évaluations

C6®	3~ 380 et 400-415 V/50 Hz ou 60 Hz + PE	
Fusible	25 A	
Puissance maximale	12.2 kW	
Chauffage du réservoir de lavage	9	kW
Chauffage du réservoir de rinçage	9	kW
Moteur de la pompe de lavage	2.2 kW	
Moteur de la pompe à vaisselle	0.735 kW	
Moteur de la pompe de rinçage	0.11 kW	
C6®	3~ 380 et 400-415 V/50 Hz ou 60 Hz + PE	
Fusible	32 A	
Puissance maximale	17.2 kW	
Moteur de la pompe de rinçage	0.11 kW	
Chauffage du réservoir de lavage	14	kW
Réchauffeur du réservoir de rinçage	14	kW
Moteur de la pompe de lavage	2.2 kW	
Moteur de la pompe à vaisselle	0.735 kW	
Moteur de la pompe de rinçage	0.11 kW	
Indice de protection	IPX5	

RACCORDEMENT À L'EAU

Dureté/Raccordement	Dureté totale : 3-7 °dH, 5-12 °TH, 53-125 PPM
	¾" BSP mâle (DN20)
	NB ! L'eau osmosée et l'eau adoucie ne doivent pas être utilisées.
Raccordement A	Entrée utilisée pour les deux : 12.2 kW (55 °C–60 °C) et 17.2 kW (<20 °C) : 100-600 kPa (1-6 bar), 15 litres / minute
Raccordement F (en option)	Entrée utilisée pour les unités 17.2 kW 32 A avec réduction de vapeur ou Eco Exchanger : 300-600 kPa (3-6 bar), 15 l/min, 5 °C à 20 °C

VENTILATION ET VIDANGE

Ventilation sans réduction de vapeur	500 m³/h	
Ventilation avec réduction de vapeur	200 m³/h	
Ventilation avec EcoExchanger	100	m³/h
Chaleur émise dans la pièce avec réduction de vapeur (totale/sensible/latente)	1.7 kW / 0.8 kW / 0.9 kW	
Chaleur émise dans la pièce sans réduction de vapeur (totale/sensible/latente)	2.4 kW / 0.8 kW / 1.6 kW	
Chaleur émise dans la pièce avec EcoExchanger (totale/sensible/latente)	1.3 kW / 0.8 kW / 0.5 kW	
Tuyau d'évacuation	Tuyau Ø 32 mm (diamètre extérieur)	
Évacuation	Capacité requise 50 l/min Pas de pompe de vidange, vidange par gravité	
	La machine ne doit pas être placée directement au-dessus d'un drain.	

DÉTERGENT ET RINÇAGE

Détergent et produit de rinçage	Nécessaire. Signal 230 VCA disponible à partir d'un boîtier séparé. Charge maximale totale 0,5 A
---------------------------------	--

**ATTENTION**

N'utilisez PAS de jet d'eau/d'eau à haute pression pour nettoyer la machine. Ne nettoyez PAS le sol sous ou à proximité de la machine avec de l'eau à haute pression en raison des projections d'eau.

**REMARQUE**

Le C6® est fourni avec un câble électrique de 2 mètres de long à brancher sur un dispositif de déconnexion de l'alimentation électrique homologué fixé au mur. Le dispositif de déconnexion de l'alimentation électrique n'est pas inclus dans la livraison.

7	Remarques
---	-----------
